

بسم الله الرحمن الرحيم

مجلس الدولة

رقم التبليغ:	٦
بتاريخ:	٢٠١٤ / ١ / ١١

الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع

ملف رقم: ٥٨ / ١ / ٢٢٢

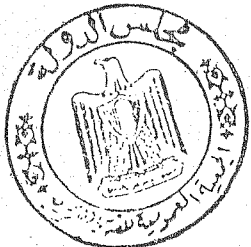
السيد الأستاذ الدكتور/ وزير الزراعة واستصلاح الأراضي

حقة طيبة وبعد...

اطلغنا على كتابكم رقم (١٠٥٢) المؤرخ ٢٧/٩/٢٠١١ بشأن كيفية تنفيذ الحكم الصادر من المحكمة الابتدائية بالمنصورة بالمنصورة بجلسة ٣١/٥/٢٠٠٦ في الدعوى رقم (٥٧٦٧) لسنة ٢٠٠٥ مدني كلى المنصورة.

وحاصل الوقائع - حسبما يبين من الأوراق - أن ورثة المرحوم/ المتولى إسماعيل بدوي صدر من محكمة المنصورة الابتدائية حكم لصالحهم بجلسة ٣١/٥/٢٠٠٦ في الدعوى رقم (٥٧٦٧) لعام ٢٠٠٥ ألزم المدعى عليهم في هذه الدعوى وهم: ١- وزير المالية بصفته الرئيس الأعلى لمجلس إدارة صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي. ٢- رئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بأن يؤديا للمدعين مبلغ (٢٣٩٢,٧٠٨) ألفين وثلاثمائة واثنين وتسعين جنيهاً و٧٠٨ مليماً؛ تعويضاً عن الأرض المستولى عليها موضوع التداعي، ومبلغ (٨٠٨١٩٠,٩٠) ثمانمائة وثمانية ألف ومائة وتسعين جنيهاً وتسعين قرشاً مقابل ريع هذه الأرض عن الفترة من تاريخ الاستيلاء وحتى نهاية عام ٢٠٠٢ على أن توزع المبالغ المفضى بها على المدعين على النحو المبين بأسباب الحكم وألزمت المدعى عليهم المصروفات ومبلغ خمسة وسبعين جنيهاً أتعاب المحاماة، ونوهت المحكمة في أسباب حكمها إلى أن قضاءها إلزام المدعي عليهما بصفتهما لا يكون بالتضامن؛ لأن التضامن في الإلزام لا يفترض ولا يعتبر حقاً.

وقد أقامت هيئة قضايا الدولة الاستئناف رقم (٣٠٣١) لسنة ٥٨ ق استئناف المنصورة نيابة عن السيد/ وزير المالية (بصفته الرئيس الأعلى لمجلس إدارة صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي) ضد كل من ورثة المرحوم/ المتولى إسماعيل بدوي ورئيس مجلس إدارة



الهيئة العامة للإصلاح الزراعي (بصفته)، وقد أقام الورثة استئنافاً فرعياً ضد وزير المالية بصفته المشار إليها آنفاً، وبجلسة ٢٠٠٧/٤/٣ قضت محكمة استئناف المنصورة (الدائرة الأولى) المدنية - بقبول الاستئنافين شكلاً وفي موضوعهما: - أولاً: بإلغاء ما قضى به الحكم المستأنف من مقابل الربيع على وزير المالية (بصفته) والقضاء مجدداً برفض الدعوى في هذا الشق بالنسبة له وحده. ثانياً: وفيما عدا ذلك برفض الاستئنافين وتأييد الحكم المستأنف وألزمت وزير المالية (بصفته) المصروفات المناسبة لاستئنافه والمستأنف ضدهم بإقائها ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة مناصفة بينهما، كما ألزمت المستأنفين في الاستئناف الفرعي مصروفات استئنافهم ومبلغ مائة جنيه مقابل أتعاب المحاماة، وأسست المحكمة حكمها فيما يتعلق بإلغاء ما قضى به الحكم المستأنف من مقابل الربيع على وزير المالية بصفته على أساس أن من المقرر أن مالك الشيء وحده هو الذي يحق له استعماله واستغلاله والتصرف فيه، وكان الربيع من حق مالك الأرض لأنه ثمار هذه الملكية، وكان وضع يد الدولة على هذه الأرض لم يكن غصباً ولا بدون سند قانوني، وإنما كان بموجب قوانين الإصلاح الزراعي المتعددة، فمن ثم تكون المطالبة بالربيع في غير محلها، ولما كان الحاضر عن المستأنف قد أثار هذا الدفاع بمذكرات دفاعه، وكانت المحكمة مقيدة بطلبات الخصوم والأسباب التي أقيم عليها الاستئناف وكان هذا الدفاع قد وافق صحيح حكم القانون، فمن ثم تقضي المحكمة بإلغاء ما قضى به الحكم المستأنف من ربيع على المستأنف بصفته وتقضي برفض الدعوى في هذا الشق بالنسبة لهذا المستأنف وحده.

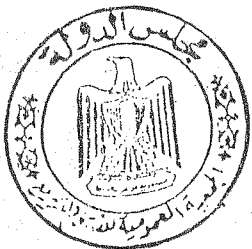
لذلك ثار التساؤل عن مدى التزام الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بأداء كامل مبلغ الربيع المحكوم به في الحالة المعروضة إلى الصادر لصالحهم الحكم، لذا فإنكم تطلبون الرأي في الموضوع. ونفيد: أن الموضوع عُرض على الجمعية العمومية تقضى الفتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٧ من إبريل عام ٢٠١٣م، الموافق ٧ من جمادى الآخرة عام ١٤٣٤هـ؛ فاستبان لها أن المادة (٢١٨) من قانون المرافعات المدنية تنص على أن: "فيما عدا الأحكام الخاصة بالطعون التي ترفع من النيابة العامة لا يفيد من الطعن إلا من رفعه ولا يحتج به إلا على من رفع عليه. على أنه إذا كان الحكم صادراً في موضوع غير قابل للتجزئة أو في التزام بالتضامن أو في دعوى يوجب القانون فيها اختصام أشخاص معينين جاز لمن فوت ميعاد الطعن من المحكوم عليهم أو قبل الحكم أن يطعن فيه أثناء نظر الطعن المرفوع في الميعاد من أحد زملائه منضمًا إليه في طلباته فإن لم يفعل أمرت المحكمة الطاعن باختصامه في الطعن. وإذا رفع الطعن على أحد المحكوم لهم في الميعاد وجب اختصام الباقيين ولو بعد فواته بالنسبة إليهم...."، وأن المادة (١٠١) من قانون الإثبات في المواد المدنية والتجارية تنص على أن: "الأحكام التي حازت قوة الأمر المقضي تكون حجة



فيما فصلت فيه من الحقوق، ولا يجوز قبول دليل ينقض هذه الحجية، ولكن لا تكون لتلك الأحكام هذه الحجية إلا في نزاع قام بين الخصوم أنفسهم دون أن تتغير صفاتهم وتتعلق بذات الحق محلاً وسبباً....".

واستظهرت الجمعية العمومية مما تقدم أن المشرع وضع قاعدة عامة في التقاضي وهي مبدأ نسبية الأثر الذي يترتب على إجراءات المرافعات ومن تطبيقاتها، ألا يستفيد من الطعن في الحكم إلا من رفعه ولا يحتج به إلا على من رفع عليه، إلا أن المشرع بعد أن أرسى تلك القاعدة العامة حدد الطعون المستثناة منها وهي تلك التي تنظر في موضوع غير قابل للتجزئة أو في التزام بالتضامن أو في دعوى يوجب القانون فيها اختصاص أشخاص معينين، وقد استهدف المشرع من ذلك استقرار الحقوق ومنع تعارض الأحكام في الخصومة الواحدة بما يؤدي إلى صعوبة تنفيذ تلك الأحكام واستحالته في بعض الأحيان وهو ما قد يحدث إذا لم يكن الحكم في الطعن نافذاً في مواجهة جميع الخصوم في الحالات السالفة التي لا يحتمل الفصل فيها إلا حلاً واحداً بعينه، وقد استقر قضاء محكمة النقض على أنه لا يجب على الطاعن عند توجيه طعنه إلا أن يختصم فيه خصومه المحكوم لهم، أي الذين استفادوا من الحكم، ما لم يكن اختصاص باقي الخصوم واجباً بنص القانون بأن يكون الحكم المطعون فيه صادراً في موضوع غير قابل للتجزئة، أو في التزام بالتضامن أو في دعوى يوجب القانون فيها اختصاص أشخاص معينين، ويكون الموضوع غير قابل للتجزئة متى كان لا يحتمل الفصل فيه سوى بحل واحد بعينه.

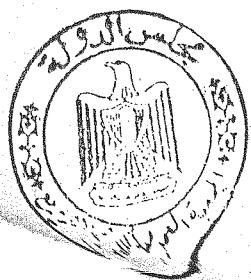
واستظهرت الجمعية العمومية مما تقدم - وعلى ما جرى عليه إفتاؤها - أن حجية الأمر المقضى تعنى أن للحكم حجية فيما بين الخصوم وبالنسبة إلى الحق ذاته محلاً وسبباً، وبمقتضاها يمتنع إعادة طرح النزاع في المسألة المقضى فيها في دعوى أخرى بشرط أن تكون هذه المسألة واحدة في الدعويين وأن يكون الطرفان قد تناقشا فيها في الدعوى الأولى واستقرت حقيقتها بينهما بالحكم الأول استقراراً جامعاً مانعاً، وأن تكون هي بذاتها الأساس فيما يدعى به في الدعوى الثانية بين نفس الخصوم، والأصل أن تثبت هذه الحجية لمنطوق الحكم دون أسبابه، إلا أن هذه الأسباب تكون لها الحجية إذا ارتبطت ارتباطاً وثيقاً بمنطوق الحكم، بحيث لا يقوم المنطوق بغير هذه الأسباب، وتثبت هذه الحجية لكل حكم قطعي حتى لو كان قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادية، فتبقى الحجية قائمة طالما ظل الحكم قائماً، فإذا طعن فيه بطريق اعتيادي كاستئناف، أو قف حجيته، وإذا ألغى زال وزالت معه حجيته، أما إذا تأيد ولم يعد قابلاً للطعن عليه بطرق الطعن العادية بقيت له حجية الأمر المقضى، وأضيفت عليها قوة الأمر المقضى، وهي المرتبة الأعلى التي يصل إليها الحكم القضائي إذا أصبح نهائياً غير قابل للطعن عليه بطريق من طرق الطعن العادية؛ ومن ثم يتبين أن كل حكم حاز قوة الأمر المقضى يكون حتماً حائزاً لحجية الأمر المقضى والعكس غير صحيح؛ فقوة الأمر المقضى أشمل وأعم من حجية



الأمر المقضى، وهو ما يظهر جلياً من صياغة نص المادة (١٠١) من قانون الإثبات من أن: "الأحكام التي حازت قوة الأمر المقضى تكون حجة..."

كما استظهرت أن الأحكام القطعية النهائية تفرض نفسها كعنوان للحقيقة ويلزم تنفيذها نزولاً على قوة الأمر المقضى الثابتة لها قانوناً، والتي تشمل على نحو ما تقدم الحجية، لكون قوة الأمر المقضى التي اكتسبها الحكم تعلو على اعتبارات النظام العام، بما لا يسوغ معه قانوناً مع نهائية الحكم إعادة مناقشته، وإنما التسليم بما قضى به، لأنه عنوان الحقيقة، وأن مقتضى تنفيذ الحكم الحائز لقوة الأمر المقضى أن يتم تنفيذه بالمدى الذي عينه الحكم، فيجب أن يكون التنفيذ كاملاً غير منقوص على الأساس الذي أقام عليه الحكم قضاءه، ومن هنا كان لزاماً أن يكون التنفيذ موزوناً بميزان القانون من جميع النواحي والآثار، حتى يعاد وضع الأمور في نصابها القانوني الصحيح وصولاً إلى الترضية القضائية التي يبتغيها من يلجأ إلى المحاكم المختصة.

وهدياً بما تقدم - ولما كان الثابت من الأوراق - أن الحكم الصادر في الدعوي رقم (٥٧٦٧) لسنة ٢٠٠٥ مدني كلي المنصورة ألزم وزير المالية بصفته الرئيس الأعلى لمجلس إدارة صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي، ورئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بصفته أداء مبلغ (٨٠٨١٩٠٠٠٠٠) ثمانمائة وثمانية ألفاً ومائة وتسعين جنيهاً وتسعين قرشاً مقابل الربيع المستحق عن الأرض المستولى عليها عن الفترة من تاريخ الاستيلاء وحتى نهاية عام ٢٠٠٢ ونوهت المحكمة في حيثيات حكمها المرتبطة بالمنطوق إلى أن حكمها بإلزام وزير المالية بصفته الرئيس الأعلى لمجلس إدارة صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي، ورئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بصفته لا يكون بالتضامن فيما بينهما، فطغت هيئة قضايا الدولة على هذا الحكم نيابة عن وزير المالية بصفته المنوه عنها بالاستئناف رقم (٣٠٣١) لسنة (٥٨) ق استئناف المنصورة واختصت المحكوم لهم في حكم أول درجة، ولم تكتف بذلك وإنما اختصت الهيئة العامة للإصلاح الزراعي على الرغم من أنها من المحكوم عليهما مثلها في ذلك مثل صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي وذلك نزولاً على حكم المادة (٢١٨) من قانون المرافعات المدنية والتجارية على أساس أن الحكم المطعون فيه صادر في موضوع غير قابل للتجزئة ولا يحتمل سوى أن يصدر فيه حكم واحد، فهذا الربيع إما مستحق بكامله على الدولة التي قامت بالاستيلاء على الأراضي تطبيقاً لقوانين الإصلاح الزراعي أو غير مستحق عليها، وكان من الواجب على الهيئة العامة للإصلاح الزراعي إزاء هذا الأمر أن تتمسك أمام المحكمة بعدم قابلية الموضوع للتجزئة فيما يتعلق بالربيع أو تطلب الانضمام إلى صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي في طلباته إلا أنه لم يبين من مدونات الحكم الصادر بالاستئناف المشار إليه أن الهيئة فعلت شيئاً من ذلك ولم تدفع الطعن بأي دفع أو دفاع؛



فقضت المحكمة بإلغاء الحكم المستأنف فيما قضى به من إلزام وزير المالية بصفته بأداء مقابل الربح وقضت مجددا برفض الدعوى في هذا الشق بالنسبة له وحده وصار هذا الحكم نهائيا حائزا لقوة الأمر المقضي في مواجهة الهيئة العامة للإصلاح الزراعي وغيرها من الأطراف، وهو الأمر الذي لا مناص معه من التزام الهيئة المذكورة بتنفيذ هذا الحكم بأن تؤدي للمحكوم لهم كامل مبلغ الربح المحكوم به صدعا بقوة الأمر المقضي الثابتة للحكم ونزولا على اعتبارات وحدة الموضوع غير القابلة للتجزئة التي يتأبى معها الادعاء بوجود نصيب من هذا الربح يخص الهيئة العامة للإصلاح الزراعي وآخر يخص صندوق موارد وتعويضات الإصلاح الزراعي، فيكون من الواجب عليها سدادته كله.

لذلك

انتهت الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع، إلى إلزام الهيئة العامة للإصلاح الزراعي بأداء كامل مبلغ الربح المحكوم به في الحالة المعروضة إلى الصادر لصالحهم الحكم، وذلك على النحو المبين بالأسباب.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته...

تصويرا في: ٢٠١٤/١/١١

رئيس

الجمعية العمومية لقسمي الفتوى والتشريع

المستشار الدكتور
حسامي الوكيل

النائب الأول لرئيس مجلس الدولة



رئيس

المكتب الفني

المستشار
شريف الشاذلي

نائب رئيس مجلس الدولة

احمد//